

ДАТА, ЦЕНА, ОЦЕНКА, ЦЕНЗ, ЦЕНЗОР, РЕЦЕНЗИЯ, РЕЗОЛЮЦИЯ (DATE, PRICE, VALUATION, QUALIFICATION, SENSOR, REVIEW, RESOLUTION)

Александр Иванович Сомсиков (Alexander Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрена вероятная этимология русского куста слов, принимаемых за заимствованные.

Abstract. The probable etymology of the Russian bush of words taken as borrowed is considered.

Начнем со слова ДАТА. Ее официальная этимология такова.

ДАТА

*Происходит от латинского data «даяния, дары», далее гл. dāre «давать» (восходит к праиндоевр. *do- «давать»).*

Этимология слова дата

ru.wiktionary.org › дата

Комментарий. Восстановленное, то есть «научно» реконструированное слово *ДО или латинское ДАРЭ легко и просто (по мнению этимологов) дает слово ДАТА. Как? – лучше не спрашивать.

Дата. По-видимому, мы получили этот термин от итальянских счетоводов. В их языке «дата», причастие женского рода от «дárэ» — «давать»; позаимствованное у картежников «data» («сдача в игре»), приобрело значение «срок уплаты долга». Затем у него появился смысл — «любой срок», «пометка о времени и календарном числе события». А буквальный перевод слова — «данная».

Происхождение слова дата в этимологическом словаре Успенского Л. В.

Дáта. Заимств. в конце XIX в. из нем. яз., где Data «дата, цифровые данные» <лат. datum — страдат. прич. прош. врем. От dare «дать» (в выражении litteras dare «писать письмо»). Письмо начиналось с указания числа (написания).

Происхождение слова дата в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. По мнению этимологов, ДАТА и ДАРЭ это одно и то же. Ближе в латинском просто ничего не нашлось.

Предлагаемая этимология

Русская этимология слова ДАТА очень проста. Это высказывание, составленное двумя исходными простыми словами ДА+ТА или ТАК в небольшом сокращении, оговаривающее срок какого-то соглашения или договоренности.

ЦЕНА́

Цена. Литовское — *kaina* (цена, польза). В славянских языках слово «цена» появилось около X–XI вв. В древнерусском языке под ценой понимали «стоимость какого-либо товара в денежных единицах» или «важность, значимость чего-либо». **Родственными являются:** Украинское — *ціна*. Польское, чешское — *sepa*. **Производные:** ценность, оценка, ценный, ценить. **Целестина** (женск. к Целестин). Целя, Еля, Тина, Ина.

Происхождение слова *цена* в [этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.](#)

Комментарий. Целестина это скорее ЦЕЛЬ+ИСТИНА (то есть ПРАВДОЛЮБ), чем ЦЕНА́.

Цена́. Близкие слова встречаются во многих языках нашей индоевропейской семьи: **авестийское** «каэна» — «возмездие», «месть», **литовское** «*kaina*» — «цена». Видимо, и у нас древнейшим значением слова было «отмщение», «расплата», потом — «штраф-вира» за какую-либо вину и уже впоследствии — «стоимость».

Происхождение слова *цена* в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

цена́ укр. *ціна́*, др.-русск. *цѣна*, ст.-слав. *цѣна* *τιμή* (Остром., Супр.), *цѣнити* *τιμῶσαι*, болг. *цена́*, **сербохорв.** *цијена*, вин. п. *цијену*, **словен.** *céna*, **чеш., слвц.** *sepa*, **польск.** *sepa*, **др.-польск.** *сапа* (Розвадовский, RS 2, 109) **Праслав.** **сѣпа* родственно **лит.** *kaina* «цена, польза», *kainà* — то же, *ruskainiu* «за полцены», **авест.** *каēпā-* «возмездие, месть, наказание», **греч.** *ποινή* «покаяние, возмещение, наказание», далее — **греч.** *τίνω* «совершаю покаяние», *τιμή* «оценка, почет, цена», **ирл.** *сип* м. «вина, долг»; см. Фик I, 379; Мейе, *ét.* 443; MSL 14, 348; М.-Э. I, 394 и сл.; Эндзелин, ЖМНП, 1910, июль, 200; Бернекер I, 124 и сл.; Траутман, BSW 113; Лескин, Bildg. 375; Буга, ИОРЯС 17, I, 26 и сл. Предположение о том, что лит. слова — «подделка» (Брюкнер, *AfslPh* 29, 110), необоснованно; см. Буга, там же; Зубатый, *AfslPh* 15, 478 и сл.; Френкель, *Lit. Wb.* 203. Подробнее см. *каятъ*.

Происхождение слова *цена* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Цена́. Общеслав. Исходное **kaina* > *сѣпа* > *цена* после **монофтонгизации** дифтонга *ai* > *ѣ*, изменения перед *ѣ* *к* в *ц* и *ѣ* в *е*. Того же корня, что **авест.** *каēпā* «возмездие, наказание», **лит.** *kainà* «цена». Суф. производное

(ср. мена) от той же основы, что каяться. Цена буквально — «возмездие», затем «штраф» и «цена».

Происхождение слова *цена* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Комментарий. Расшифруем этот загадочный, постоянно применяемый авторский прием. Он выглядит очень просто. Для того чтобы получить искомое слово ЦЕНА́ (в произношении – ЦЭ́НА́) следует взять *несуществующее*, «научно» реконструированное слово *КАИНА, по-видимому, от слова КАЯ или КАКАЯ, заменить в нем дифтонг АИ неким монофтонгом Ё́, затем заменить К на Ц и сам этот монофтонг Ё́ на Е. То и получится слово ЦЕНА́. Успеваем следить за руками?

Этим, прямо говоря, незамысловатым, хотя и *шулерским* приемом можно играючи выводить *любое* заданное слово из *любого другого* произвольно взятого слова, назвав это «научной» этимологией. Прямо по бессмертному слову Гоголя – *нарочно написать слово Испания, то и выйдет Китай*. Вот только к науке это не имеет никакого отношения. Хотя сам изобретатель этого приема, конечно, признанный и остепененный ученый. Уже умерший, но наверняка оставивший по себе целую бригаду своих последователей.

Вот сведения из Википедии Рис. 1.



Рис. 1. Шанский Николай Максимович

Лингвист

Википедия

Советский и российский лингвист-русист, специалист по лексике, фразеологии, словообразованию, морфологии, синтаксису, этимологии русского языка, языку писателей и русской лингводидактике, методике обучения русскому языку. Доктор филологических наук, профессор МГУ, действительный член АПН СССР и РАО. Научный редактор серии учебников по русскому языку для средней школы.

Просто рябит в глазах от его неслыханных достижений.

Это ли не оценка плачевного состояния отечественной лингвистики?

Впрочем, иного и быть не могло в условиях удушающей атмосферы марксизма. Даже сама фамилия ШАНСКИЙ означает ШАНС+(не)КИЙ, даваемая в небольшом сокращении. Какой-то *шанс* все-таки лучше, чем никакого.

Предлагаемая этимология

Смысл слова ЦЕНА очень прост. Это высказывание, составленное исходными простыми словами ЦЭ(или СЕ)+НА(то есть *даю, беру*) что-то свое в обмен на что имеющееся у тебя, то есть взаимовыгодное предложение Рис. 2.



Рис. 2. ЦЕНА=СЕ+НА

ОЦЕНКА

Происходит от существительного цена.

Этимология слова оценка

ru.wiktionary.org » оценка

Комментарий. Как именно *происходит* и в чем заключается их различие – об этом не сообщается. То есть реальной этимологии НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово ОЦЕНКА является высказыванием, образуемым исходными простыми словами (в)О(или ВОТ)+ЦЕ(то есть ЭТО)+Н(а, то есть *даю, беру*)+КА(К, то есть наибольшее, обозначаемая сокращаемым удвоением слова КА)+(что я могу дать). Используемым в слитном виде и в сокращении.

В переносном значении, то есть *метафорически* – выставление некоего числа БАЛЛОВ по установленной заранее БАЛЬНОЙ ШКАЛЕ. Название БАЛЛОВ, видимо, происходит от некой *игры* (или БАЛОВСТВА) – в шары или городки. Например, в БИЛЬЯРД (игра в БИЛИ ЯДРАМИ). Один БАЛЛ означает одно успешное попадание. Бóльшее число попаданий (БАЛЛОВ) обозначает победителя.

БАЛЛ

Балл. «Я получил высший балл!» — говорите вы. Это почтенно. Но знаете ли вы, что, сказав так, вы «ввернули» в вашу речь *древнефранкское* слово? По-франкски «бáлла» значило «шар». Когда-то при голосованиях было принято

опускать в урну не бюллетени, а шары: белые — «за», черные — «против». Говорили: на баллотировке он получил столько-то баллов — шаров «за». Потом «балл» получило общее значение — «отметка», «оценка», а затем и еще более общее — «единица измерения». Мы говорим теперь и «высший балл», и «ветер достигал 9 баллов».

Древняя основа «балл» звучит во многих наших современных словах: ведь «футбол», «баскетбол» происходит от английского «болл» — «мяч», а пишется-то оно «ball». У нас слово «балл» живет с петровских времен.

Происхождение слова *балл* в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

балл 1. «оценка в школе», 2. «шар при баллотировании», в этом знач. известно со времени Петра I; см. Смирнов 54. Заимств. через нем. Ball «шар» или франц. balle из франк. balla; см. Гамильшег, EW 72; Клюге-Гётце 35.

Происхождение слова *балл* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

БАЛОВАТЬ

Этимология до конца не изучена. Предполагается связь со старославянским «балий» («врач, заклинатель, чародей»), маловероятно происхождение от древнеиндийского *balas* («молодой, детский, дитя»). Баловать — изначально: 1) «потворствовать прихотям, капризам кого-либо (ребенка), а также доставлять удовольствие, делать приятное»; 2) «пиршествовать, ходить по балам»; 3) «грабить, разбойничать» (позже — «озорничать, шалить»). В современном русском языке слово чаще используется в первом основном значении, остальные же являются устаревшими. Производные: баловень, баловник, баловаться.

баловать — [Этимологический словарь Семёнова](#)

[gifo.me](#) баловать

Балова́ть. В значении нежить, потворствовать прихотям. Древнерусское образование от основы бал- (эта же основа в диалектальном балы «лясы, шутки»); кстати, этот же корень лежит в основе слова байка (см.).

Происхождение слова *баловать* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Баловать. Древнерусское — баловати. Старославянское — баловати. Слово «баловать» известно с IX в. Древнерусским языком форма «баловати» заимствована из старославянского. Этимология до конца не изучена. Предполагается связь со старославянским «балий» («врач, заклинатель, чародей»), маловероятно происхождение от древнеиндийского *balas* («молодой, детский, дитя»). Баловать — изначально: «потворствовать прихотям, капризам кого-либо (ребенка), а также доставлять удовольствие,

делать приятное»; «пиршествовать, ходить по балам»; «грабить, разбойничать» (позже — «озорничать, шалить»). В современном русском языке слово чаще используется в первом основном значении, остальные же являются устаревшими. **Производные:** баловень, баловник, баловаться.

Происхождение слова *баловать* в [этимологическом словаре Семёнова А. В.](#)

Балова́ть. Слово «баловствó» в языке наших далеких предков имело значение «лекарство», «лечение»... Это не удивительно: слово «ба́лий» значило тогда «врач»... «Ба́лия никто не требовал к себе ни при каком недуге...» — с восторгом вспоминает о прекрасных прошлых временах одна старинная книга. Даже в наши дни еще попадаетесь кое-где старая фамилия Балиевы; мало кто сразу скажет вам, что она означает то же, что Докторовы или Лекаревы... Да, некогда «баловать» значило «лечить». Наверяд ли наши современные «баловство» и «баловать» произошли прямо и непосредственно от своих древних тезок, но этимологическая связь между ними несомненна. Да что удивляться: когда человек и в древности заболел, за ним волей-неволей начинали ухаживать, ему по мере возможности старались угождать, не раздражать, прощать его капризы и причуды... Словом, его баловали, как балуют и сейчас: и лечили и мирволили ему...

Происхождение слова *баловать* в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

ба́лова́ть, укр. балува́ти 1. «баловать (кого-н.)», 2. «пиршествовать, ходить по балам»; связано, согласно Бернекеру (1, 42) и Преобр. (1, 15), с ба́лий «врач, заклинатель, чародей». Правильно указывается, что знач. русск. баловать является развитием ст.-слав. баловати θεραπεύειν и русск.-цслав. баловѣство фáрмаков (Георг. Амарт.). Напротив, маловероятна связь с др.-инд. bālás «молодой, детский», bālás «дитя, мальчик», принимаемая Уленбеком (Aind. Wb. 189; PBB 18, 238), который к тому же разделяет ст.-слав. ба́лии «врач» и баловати θεραπεύειν «лечить». Неубедительно также сравнение Соболевского («Slavia», 5, 741) с лат. fallo «обманываю».

Происхождение слова *баловать* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Балова́ть. Искон. Суф. производное от бал «болтовня, разговоры». Исходное значение — «говорить ребенку приятное», затем — «нежить» и «баловать». См. [балакать](#).

Происхождение слова *баловать* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. БА́ЛИЙ, то есть врач это скорее от слова БАЛÉТЬ (в нормированной записи – БОЛÉТЬ), а не БАЛОВА́ТЬ.

Предлагаемая этимология

БАЛОВАТЬ означает намеренно уступать более слабому – ребенку или игроку, искусственно добавляя ему БАЛЫ (в нормированной записи – БАЛЛЫ). В современном употреблении соответствует выражению дать или *давать* ФОРУ (пропуская его вперед на расстояние, определяемое слабостью игрока).

Фора — (от итальянского *fora* вперед, наружу, вне), преимущество, льгота, предоставляемая более слабому или находящемуся в невыгодных условиях участнику соревнования, игры. ... Иллюстрированный энциклопедический словарь.

ФОРА - это... Что такое **ФОРА**?

dic.academic.ru›1077710

Предлагаемая этимология

Русское ХВОРЬ или ХВОРА (то есть ФОРА) означает ослабленный организм, которому следует уступать, так как он просто не в состоянии бороться *на равных*. Пропуская его вперед, чтобы доставить радость видимостью победы.

ДАТЬ

Дать. Общеславянское слово индоевропейской природы (в греческом *didomi* — «даю», в латинском *dare* — «давать»).

Происхождение слова *дать* в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

-дать I., ж.: *пóдать, благодáть, ст.-слав. благодать χάρις и т. д.* ||

Родственно др.-инд. *dātiṣ* «дар», авест. *dāitiš*, греч. *δῶτις, δόσις*, лат. *dōs*, род.

n. dōtis «приданое»; см. Бернекер 1,180; Траутман, BSW 58; Уленбек, Aind.

Wb. 123 и сл.

дать II., 1 л. ед. ч. *даю́, буд. дам* (см.) укр. *да́ти*, блр. *даць*, ст.-

слав. *дати δίδοναι* (Супр.), сербохорв. *да̀ти*, словен. *dáti*, чеш. *dáti*, польск., в.-

луж. *daś*, н.-луж. *daś*. || Родственно лит. *dúoti*, 1 л. ед. *dúomi, dúodu* «даю»,

греч. *δίδωμι*, др.-инд. *dádāti* «дает», авест. *dadāiti* «дает», алб. аор. *dhashë* «я

дал», алб.-тоск. *dhëpë* ж., гег. *dhqëpë* ж. «дар». см. также *дам*, -*дать*, а

также Мейе, Et. 18; Бернекер 1, 180; М. — Э. 1, 535 и сл. 1 л. ед.

ч. *даю́* образовано вторично от к. **dō-* по аор. *дахъ, да*; ср. др.-инд. *adāt*, арм.

et, греч. *ἔδω-κε*; см. Мейе, MSL 11, 300, 308; Мейе — Вайан 223.

Происхождение слова *дать* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Дать. Общеслав. индоевроп. характера (ср. арм. *tat* «даю», лат. *dare*

«дать», лит. *dúoti* — тж., перс. *dadan* — тж. и т. д.). Того же корня, но с

противоположным значением хеттск. *Da* «брат» (ср. такое же

«обратное» значение в наверно и т. п.).

Происхождение слова *дать* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Выше сообщалось, что латинское ДАРЭ дает слово ДАТА, теперь оно так же «успешно» дает слово ДАТЬ.

Предлагаемая этимология

Слово ДАТЬ является высказыванием, образуемым исходными простыми словами ДА, означающим согласие, и ТЬ, то есть ТЫ. Используемое при каком-либо товарообмене. Его значение – согласен с тобой. Я тоже ДАЮ=ДА+Ю(то есть ЕЁ, вообще – что-либо) в обмен на предлагаемое ТОБОЙ.

Другие примеры, ну, чисто «латинских» слов.

ЦЕНЗ

*Происходит от латинского **senseo** «определять цену, оценивать», далее из праиндоевропейского *kens- «объявлять».*

Этимология слова ценз

ru.wiktionary.org»ценз

Комментарий. Как из «научно» реконструированного, то есть реально несуществующего слова *КЭНЗ получить слово ЦЕНЗЕО, а из него ЦЕНЗ – отбрасыванием суффикса или окончания ЕО можно уже не спрашивать. Подгонка, выдаваемая за анализ.

*Ценз. Заимств. в XVIII в. из лат. яз., где **sensus** «оценка имущества граждан» – суф. производное от **sensere** «оценивать, определять цену имущества».*

Ценз исходно «ограничительные условия по имуществу», затем по возрасту, образованию, национальности, партийности и т. д.

Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов. — М.: Дрофа. Н. М. Шанский, Т. А. Боброва. 2004.

Предлагаемая этимология

Слово ЦЕНЗ является незавершенным, то есть неполным высказыванием, составленным исходными простыми словами ЦЭ+Н(а)+З(а), используемым в слитном виде и в сокращении. В полном виде оно выглядит так – ЦЭ+НА(то есть ДАЮ, БЕРИ)+ЗА+(ЦЭ), то есть в обмен на что-то другое, имеющегося в наличии. Или за ПЛАТУ.

ЦЕНЗОР

*цѣнзор у Радищева: цѣнсор. Через нем. **Zensor** из лат. **cēnsor** «расценищик»: **cēnsēō** «расцениваю».*

Происхождение слова цензор в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

*Цѣнзор. Заимств. в XVIII в. из нем. яз., где **Zensor** < лат. **sensor** «оценищик», суф. производного от **sensere** «оценивать».*

Происхождение слова цензор в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Слово ЦЕНЗОР, по Радищеву ЦЕНСОР, является высказыванием, составленным исходными простыми словами ЦЕ (то есть ЭТО)+Н(а)+СОР, то есть в МУСОР, используемое в слитном виде и в сокращении. Это ОЦЕНЩИК качества разного рода словесного творчества в видах сохранения спокойствия и предотвращения бунта.

ЦЕНЗУРА

Цензу́ра (лат. *cenſura* — «строгое суждение, суровый разбор, взыскательная критика») — система надзора за содержанием и распространением информации, печатной продукции, музыкальных и сценических произведений, произведений изобразительного искусства, кино- и фото произведений, передач радио и телевидения, веб-сайтов и порталов, в некоторых случаях частной переписки для ограничения либо недопущения распространения идей и сведений, признаваемых властями нежелательными.

Цензура — [Википедия](#)

ru.wikipedia.org»*Цензура*

цензу́ра стар. *ценсура* (Радищев 163). Через нем. *Zensur* — то же из лат. *cēnsūra*. Ср. предыдущее.

Происхождение слова *цензура* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Цензу́ра. Заимств. в XVIII в. через нем. посредство — из лат. яз., где *cenſura* «оценка» — суф. производное *cenſere* «оценивать». См. [цензор](#), [ценз.](#)

Происхождение слова *цензура* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Предлагаемая этимология

Слово ЦЕНЗУРА является высказыванием образованным словами ЦЕ(то есть СЕ – это)+Н(е)+З(а)+УРА, используемыми в слитном виде и с сокращениями. Его значение таково «ЭТО НЕ (следует принимать на) УРА», то есть *нельзя ОДОБРИТЬ*.

РЕЦЕНЗИЯ

Происходит от латинского *recensio* «осмотр, цензорское обследование», далее из *recensere* «проверять, пересчитывать», далее из *re-* «обратно; опять, снова; против» + *cenſere* «определять цену, оценивать», из праиндоевропейского **kens-* «объявлять». Русск. *рецензия*, вероятно, заимств. через немецкое *Rezension*.

Этимология слова рецензия

ru.wiktionary.org»*рецензия*

рецензия Из лат. *recēnsiō* «оценка», вероятно, через нем. *Rezension*?

Происхождение слова *рецензия* в *этимологическом словаре Фасмера М.*

Рецензия. Заимств. в конце XVIII в. из нем. яз., где *Rezension* < лат. *recensio* «оценка», суф. образования от *recensere* «осматривать, оценивать».

Происхождение слова *рецензия* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Предлагаемая этимология

Слово РЕЦЕНЗИЯ является высказыванием, составленным словами РЕ(шение)+ЦЕН(ящее)+СИЯ, используемое в слитном виде и в сокращении. То есть это оценка какой-то работы.

Оценка может быть *положительной*, даваемым членам *своей* научной группы и *отрицательной*, даваемым *посторонним*, независимо от качества самой работы. Это, конечно, нечестная конкуренция (как будто она бывает честной), которая неистребима, поскольку вместо *аргументации* действуют *интересы* Рис. 3.



Рис. 3. Портрет РЕЦЕНЗЕНТА, дающего *отрицательную* РЕЦЕНЗИЮ

Единственный способ ее преодоления – найти другую конкурирующую с ней группу, впрочем, ничем не лучшую первой, и как-нибудь в нее втереться или вписаться, приняв ее собственные *единственно верные* постулаты, в чем-то или даже во всем противоположные первой группе. Иначе преодолеть эту научную *инквизицию* невозможно. По крайней мере, так было до изобретения Интернета с его свободными *авторскими* публикациями, без каких-либо рецензентов.

Это величайшее достижение современной цивилизации — впервые давшее возможность свободных исследований без оглядки на ту или иную научно-мафиозную школу. Теперь даже возможна ликвидации самой Академии наук как бюрократической организации, направленной на подавление свободы творчества. Ведущегося в основном вне ее рамок. Поскольку ее задача – не пущать.

РЕЗОЛЮЦИЯ

Происходит от латинского *resolutio* «ослабление, отпусkanie; разложение», от глагола *resolvere* «развязывать, открывать; растворять», далее из *re-* «обратно; опять, снова; против» + *solvere* «отвязывать; исполнять», далее из *se* «себя, -ся» + *luere* «освобождают».

Этимология слова *резолуция*

ru.wiktionary.org > *резолуция*

Комментарий. Латинское РЕЗОЛЮЦИЯ имеет только значение, а не ЭТИМОЛОГИЮ.

резолуция начиная с Петра I; см. Христиани 21. Через польск. *rezolucja* из лат. *resolūtio*: *resolūtus*, *resolvō*, *-ere* «распускать, решать»; ср. также Смирнов 258.

Происхождение слова *резолуция* в этимологическом словаре Фасмера М.

Резолуция. Заимств. в Петровскую эпоху из польск. яз., где *rezolucja* < лат. *resolutio*, суф. производного от *resolvere* «решать». Ср. однопризнаковое решение.

Происхождение слова *резолуция* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. РЕЗОЛВЭРЭ и РЕЗОЛУЦИО это якобы «одно и то же».

Предлагаемая этимология

Слово РЕЗОЛЮЦИЯ это высказывание, составленное словами РЕ(к, то есть сказал или поРЕшил)+СОЛЬЮ+СИЯ, используемыми в слитном виде и в сокращении.

Это оценка или заключение, даваемое кем-то *вышесидящим* какому-либо *нижестоящему* просителю Рис. 4.



Рис. 4. Слив в унитаз – РЕЗОЛЮЦИЯ.